DISCURSO

de Enrique Flores Magon, suprimido por el Juez el 22 de Junio pasado

(Continúa del No. 245.)

Esas instituciones que, como hemos visto, nacieron de la Propiedad Privada, son con ésta la causa de la esclavitud, de los vicios y de los crímenes que aquejan a la humanidad. Debido a la Propiedad Privada y a las instituciones que la sostienen, la gran mayoría de los seres humanos son esclavos que, aunque produciendo toda la riqueza social, mueren por falta de abrigo y de hambre y de necesidad. Debido a la Propiedad Privada, que depriva al hombre y a la mujer del producto de su trabajo, nuestras mujeres se prostituyen, nuestros niños se vuelven anémicos y tísicos en los antros de explotación del capitalismo, nuestros hombres se vuelven borrachos, viciosos, degenerados, bandidos, suicidas, locos y asesinos. De estos últimos, como un buen ejemplar del producto de la Propiedad Privada, citaré el caso del Dr. Waite de New York, que para apoderarse de la suma de $500,00., envenenó a su suegra, poco después a su suegro; y quien fué descubierto cuando se preparaba a asesinar a su mujer, para quedar ya como único heredero de la suma codiciada.

A eso se debe que nosotros odiemos la Propiedad Privada y las instituciones que la sostienen, y que procuremos implantar el Comunismo Anarquista, dentro del cual la tierra, la maquinaria, y todos los medios de comunicación y de transporte sean Propiedad Común, para que de esa manera tengan todos la oportunidad de vivir, de ser libres y de hallar su felicidad; para que estando todos con sus necesidades satisfechas y sobre una misma base de igualdad social, política y económica, la ignorancia, el vicio y el crimen queden eliminados, como quedarán en cuanto muera para siempre la Propiedad Privada que los origina.

Vamos en contra de la Iglesia por las mismas razones que antes he dado, tanto por ser la sostenedora de la propiedad Privada, como por ser su misión la de conservar en la ignorancia y la superstición al pensamiento humano.

Luchamos sin tregua contra el Gobierno por ser éste otro acérrimo sostenedor de la Propiedad Privada y porque todo Gobierno significa imposición, tiranía, opresión y violencia. Estamos de acuerdo con Thomas Jefferson cuando ice: "La Historia en general nos informa cuán malo es el Gobierno." Y ya que cito a Jefferson, me complazco en hacer notar que como fué dos veces Presidente de los Estados Unidos, sabía bien sobre lo que estaba hablando.

Sin ir muy lejos; este Tribunal estuvo de acuerdo con nosotros el 12 del actual cuando dijo:"El deber del Gobierno es preservar su propia existencia."

Eso significa, sencillamente, que es una mentira que el Gobierno sea "del pueblo, por el pueblo y para el pueblo," y que de hecho es una institución extraña al pueblo, en contra de cuyos intereses debe preservar su propia existencia. Crea este Tribunal que le estamos altamente agradecidos por tan valiosa confesión.

Esforzándonos, como lo hacemos, por medio de nuestra actividad revolucionaria, por obtener Justicia, Libertad, Abundancia y Felicidad para todos los seres humanos, creemos que, de acuerdo con los más rudimentarios principios de Justicia, este Tribunal carece por completo de derecho para imponernos sentencia alguna. Tendréis poder, pero no derecho para hacerlo.

(Continuará)

TIERRA Y LIBERTAD

DRAMA REVOLUCIONARIO.

EN CUATRO ACTOS Y EN PROSA

escrito por

RICARDO FLORES MAGON.

Este drama emocionante, de nutrida propaganda netamente anarquista y de acción expropiadora, altamente educativa, para que las masas obreras aprendan a distinguir a sus enemigos y cómo emanciparse del yugo aniquilante de la explotación y la tiranía, y el cual debe ser puesto en escena donde quiera que haya hombres y mujeres conscientes que ansíen de todo corazón la emancipación de la clase proletaria y aproximar esa hora tan ansiada,

YA ESTA EN VENTA EN ESTAS OFICINAS

AL PRECIO DE

VEINTICINCO CENTAVOS EJEMPLAR.

Háganse los pedidos, acompañados de su valor, a ENRIQUE FLORES MAGON, P. O. BOX. 1236, LOS ANGELES, CAL.

NO SE SERVIRA NINGUN PEDIDO QUE NO VENGA ACOMPANADO DE SU VALOR.

EN DEFENSA DE LOS MEXICANOS

Porque no quiso calentarle su comida al medio día, a fines del pasado Octubre, un americano texano dió a la mala dos puñaladas a un mexicano. El mexicano fué al hospital, donde se encuentra entre la vida y la muerte. En cambio, el americano anda muy tranquilo, alardeando de su "valentía," sin que las autoridades de Pirtleville, Ariz., donde aconteció tal hecho, y las cuales tuvieron conocimiento del mismo, molesten al brabucón. La razón de que las autoridades de dicho lugar se hagan de la vista gorda está en que el asaltante es un americano, y el herido un despreciable "grasiento." Hechos como éste son frecuentes en este país; y todo porque los mexicanos nada hacemos para poner fin a tantos atropellos. Se nos ve y se nos trata como perros y nos quedamos tan sumisos como un perro.

Es tiempo ya de poner fin a tanto abuso. Las autoridades jamás harán algo por nosotros. Leed nuestro artículo titulado "Huelga de Protesta" y todos los que queráis la dignificación del mexicano en este país, tomad la idea dada en él y enviadnos vuestra dirrección, para saber que contamos con vosotros.

En Sorrillera, cerca de Bisbee, Ariz., se incendió una tienda, del explotador Carlos Allen. Los trabajadores mexicanos del lugar corrieron en auxilio del mercachifle y le salvaron del fuego más de la mitad de las mercancías. Pues, bien, en pago de tal servicio, el tal Allen hizo que la policía violase los hogares de los proletarios para ver si nada le habían "robado." Eso es lo que se ganarán siempre los explotados que quieran hacer un bien a los bribones que al amparo de las leyes burguesas, los roban cínicamente en el mostrador. Sirva esto de lección a los proletarios en general, para que cuando vean que la casa de algún bandido parásito se quema, la dejen quemar hasta los cimientos y al burgués junto con ella; que al fin no se perderá gran cosa; por el contrario, será un bandido menos. Con lo que ganará mucho la Humanidad.

ENRIQUE FLORES MAGON.

DEFUNCIONES.

HERMENEGILDA FRAG, compañera de vida que fué de nuestro camarada Melquiades López, pagó su tributo a nuestra Madre Natura el 25 de Octubre pasado, en Dallas, Tex., tras de penosa y larga enfermedad, originada por las miserias, las hambres y las vicisitudes que toca a los explotados sufrir. Seis pequeñuelos, el menor de dos años, quedan sin el abrigo amoroso de nuestra compañera ida.

SANTIAGA GAMES, compañera del camarada Pánfilo Reyna, también murió, el 21 de Octubre pasada, en Kyle, Tex., víctima de la plaga maldita que azota a los hogares de los explotados: la terrible tuberculosis.

Tanto a Melquiades como a Pánfilo, enviamos por medio de estas líneas el apoyo moral de nuestro fraternal cariño y cordial simpatía.

La Situacion.

Puede decirse que el completo Estado de Chihuahua ha sido perdido por Carranza. Con escepción de la capital del Estado y ciudad Juárez, todas las demás ciudades de importancia en esa región, como las de Parral, Santa Rosalía, Jiménes y Santa Bárbara, han caído en las manos de Villa; pero dicha capital, ciudad Chihuahua, está a punto de caer, pues aislada por las fuerzas villistas y acozados por todas partes sus defensores, éstos se preparan ya a la fuga, como lo prueba el hecho de que el general carrancista Jacinto B. Treviño ha hecho cargar con impedimenta militar y cañones y municiones varios trenes, y tiene listos otros para embarcar en ellas sus tropas cuando tenga que ponerse en fuga precipitada.

Villa, cuyo genio militar aún está vivo, reconcentró primero todas sus tropas contra ciudad Chihuahua, con lo que atrajo a ella, para su defensa, once mil tropas carrancistas que fueron retiradas de otras plazas del sur, principalmente en Torreón, Coah., de donde llegó Maycotte con ocho mil soldados. Una vez reconcentradas las tropas carrancistas, Villa los aisló en la ciudad referida, dejó parte de sus fuerzas para entretener ahí al enemigo y marchó rapidamente al sur en varios trenes que quitó a los carrancistas, principalmente a Ozuna en Palomas y en otra derrota terrible que al mismo infligió cerca de Santa Isabel, y cayó sobre Santa Rosalía, Jiménez y Parral, que aún conserva en su poder, para de ahí lanzarse sobre el más ventajoso punto estratégico del norte, la ciudad de Torreón, que últimos despachos dicen haber caído ya en sus manos; con lo que Francisco Villa queda ya prácticamente dueño de todo el Norte puesto que Torreon es la llave de dicha region.

Las derrotas infligidas a Ozuna en Palomas y serca de Sta. Isabel, han sido ya plenamente confirmadas. Más de mil hombres perdió el carrancismo en la función de armas de Palomas, donde todo el tren militar de Ozuna, en el que iban bastantes municiones, fusiles, cañones y ametralladoras, así como vestuario y provisiones de boca, quedó en manos de Villa.

En Estación Laguna, una escolta de 29 carrancistas fué bajada de un tren y aniquilada. Las mercancias, viveres, valores y cuanto llevaba el convoy fué tomado por los villistas. Se dice que en este lugar, lo mismo que en Parral, los villistas han ejecutado a varios burgueses americanos; como a una docena.

Con este motivo, se habla de que Pershing va a marchar de Colonia Dublán hacia el Este a castigar a los villistas, y que marchará hasta Parral y aun Torreón, para proteger los INTERESES y vidas americanas. De llevar a cabo las tropas invasoras tan descabellado plan, se encontrarán no solamente con los villistas sino con el pueblo en masa y aun con los soldados razos carrancistas, (no los oficiales y jefes, que en lo general son tan serviles como su amo), que les entorpezcan sus planes. El estado de guerra entre México y Estados Unidos que ya prácticamente está en vigor, con solo la presencia de las tropas americanas en suelo mexicano, será declarado abiertamente y se precipitará la caída del sistema capitalista no solamente en México, sino en Estado Unidos también, donde es seguro que las circunstancias forzarán a los trabajadores americanos a levantarse en abierta rebelión contra sus propios tiranos y explotadores.

La situación no puede ser más desesperante para Carranza, pues aunque la prensa de este país no nos ha hablado en estas dos últimas semanas más que de la actividad villista, es de suponerse que los revolucionarios de las otras regiones mexicanas tambien han avanzado en su movimiento, puesto que el desconcierto, el desaliento y el desengaño, minan el poder del tirano barbudo aun con sólo las numerosas deserciones que causan en sus filas, sin contar con los innumerables rebeldes nuevos que se han levantado en su contra.

Tal desmoralización ha entrado en el campo carrancista, que en la locura del miedo de ser aplastados, Carranza continúa repartiendo sentencias de muerte a manos llenas, y hasta sus paniaguados, como Jacinto B. Treviño, siguen su ejemplo, hasta el grado de llegar a la barbaridad de sentenciar a muerte a todos los habitantes del Estado de Chihuahua que no permanezcan "defendiendo" sus hogares contra los rebeldes; es decir, apoyando al carrancismo.

México es una hoguera; el caos impera; la autoridad, herida de muerte por los propios desmanes de Carranza, agoniza....¡Felicitémonos!

Felicitémonos, sí; porque de tal caos resultará algo bueno para el proletariado; de tal caos surgirá la aurora de un nuevo día, a cuya luz avanzará más hacia el Progreso y la Libertad Humana el desheredado mexicano.

¡Viva el caos, que de él surgirá la luz redentora de la Anarquía!

¡Adelante, hermanos mexicanos! ¡Adelante, valerosos proletarios! Pero no hagáis nuevos ídolos; no os impongáis un nuevo tirano. Si queréis ser realmente libres, arremeted contra toda Autoridad, contra el Capital y contra el Clero, y haciendo vuestros los principios emancipadores condensados en nuestro Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911, clavad sobre el corazón hediondo del sistema burgués el hermoso pabellón rojo de Tierra y Libertad.

ENRIQUE FLORES MAGON.

ODILON LUNA.

El pícaro que responde a este nombre anda propalando la mentira de que se va a México a luchar por el ideal anarquista, y de esa manera logra sacar algunos centavos a personas de buena fe que logran tragar el anzuelo.

Alerta, trabajadores. El tal Odilón Luna ha confesado a algunos compañeros que no irá a México; pero que pide dinero para salir de aquí, donde ya no puede ganarse la vida explotando a los pobres con los trapos podridos que vende, y transportarse a otro lugar donde no le conozcan sus mañas.

Se le ha reprochado a Luna su puerca conducta, y contesta, que mientras haya imbéciles que crean en lo que él diga, no dejará de arrancarles el dinero.

David Caplan.

Continúa la farsa legal a que se ha sujetado a este obrero, víctima del afan de los de arriba de someter por el terror a los de abajo, aun sacrificando a ese hombre inocente, destrozando el corazón de su compañera y dejando sin su amparo a sus pequeñuelos que sufren hambre y necesidad en las regiones heladas del Este mientras que la burguesía despiadada inmola al padre en el piso octavo del Hall of Records.

Caplan tendrá que traer la semana entrante a algunos de sus testigos que prueben su inocencia; pero estando sin recursos para traerlos, su caso esta perdido, a no ser que vosotros, camaradas, deis pronto algo para salvarlo y devolverlo a su familia que perece sin su apoyo. Ayudad cuanto podais, camaradas; y para evitar dilaciones, enviad vuestros donativos directamente a KATHERINE L. SCHMIDT, BOX 935, LOS ANGELES, CAL.

Daos prisa, que el caso urge, e id también al jurado y asistid al Baile y Reunión Social Internacional que se dara a su favor en el Labor Temple, 538 Maple Ave., a las 8 p. m., el sabado 25 de Noviembre, al precio de 25 centavos la entrada.

No dejéis sacrificar a un hombre inocente. ¡Ayudad!

E. F. MAGON.

Manifiesto de Zapata.

Por ser bastante extenso, no pudo caber en este número un Manifiesto expedido por el firme revolucionario Emiliano Zapata que acabamos de recivir.

Lo publicaremos en nuestra próxima edición, con los comentarios necesarios.

Folletos en venta

Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911.—Este importante documento debe ser conocido por todos los trabajadores que quieran saber la causa de su pobreza, miserias y desgracias, y la manera de eliminarla. Obrita encuadernada para traerla en el bolsillo como documento de consulta.—Precio, 5cs.

La Bandera Roja. Mananitas, por J. O., con musica.—Esta cancion libertaria, cuyos versos sencillos encierran ideas profundas de elevadas aspiraciones, y cuya musica es facil y agradable, ha hecho furor en Los Angeles y sus alrededores.—Precio 5cs.

Los Versos del Liberal. por Pascual Rodriguez, con musica por J.O. —Reseña ligera en verso, de la Revolucion Mexicana. Esta cancion, tanto por la letra como por su bella musica, un valse inspirado, esta llamada a hacer furor y popularizarse.—Precio, 5cs.

Carranza se despoja de la piel de oveja y enseña los colmillos, por Ricardo Flores Magon.—Folleto de mucha importancia para la propaganda, y al que debe darsele la mayor circulacion posible.—Precio, 10cs.

Canto a la accion, 5cs.

El Triunfo de Wilson.

Nunca había estado tan reñida la elección de verdugo para el pueblo americano como esta vez. Después de tres días de angustia para los politicastros; después de tres días de mangoneos, traiciones, compras y ventas de votos, resultó reelecto Woodrow Wilson para la Presidencia de la República.

Nos quedamos con el yugo viejo. Yo hubiera preferido el nuevo yugo, el del candidato republicano, Hughes. Porque los republicanos son brutales, impulsivos, muy a propósito para encabritar al mas paciente. Por el contrario, los demócratas son jesuítas, muy ladinos, sonríen al pueblo mientras subterraneamente le arrancan las entrañas. Siempre seré partidario de las tiranías brutales, porque ellas empujan a los pueblos a la rebelion.

Las tiranías paternales, afeminan. Golpes, palos, bofetadas necesitan los pueblos para recordar que tienen puños para estrangular tiranos.

Con la reelección de Wilson, Venustiano Carranza tiene algunos meses mas de vida. La elección de Hughes, hubiera sido la caída inmediata de Carranza, porque Hughes iba a apoyar a los "científicos", disfrazados hoy de "legalistas."

¡Adelante! Los que sabemos que todo gobierno es malo, debemos preocuparnos por la abolición de todo gobierno.

R. F. M.

ADMINISTRACION.

ENTRADAS.

Del 24 de Octubre al 6 de Noviembre de 1916.

ARIZ.: Colecta por M. Pérez, el mismo, $2, J. Villanueva, 50c, y J. O. López, $1; B. I. Leal, venta de Reg., $2; colecta por R. Covarrubias, el mismo, $2, G. Orozco, $2, M. Avalos, $1, Concepción M. de Avalos, $1, A. Moreno, $1, Nicanora de Moreno, $1, S. Moreno, $1, y L. Sánchez, 25c; colecta por R. M. Daguerre: "Local Socialista de habla española", $5, C. Acosta, $1, E. Luna, $2, y T. Gutiérrez, $1. CAL.: A. Gómez, $1; Carolina Santoyo, 50c, y H. Spencer, 50c; J. Moreno, 59c; P. de la Cruz, 50c; A. Rincón, donativo y venta de Reg., $2.75; Venta de Reg. en la Placita, 30c; Venta de paqueteros, $1.75; J. Hermam, $1; N. T. Bernal, por F. Espinoza, 50c; L. Martínez, $1; W. Denis, $2; M. Olivárez, 50c; P. Soto Ramírez, 50c; L. Pérez, donativo y venta de Reg., 75c; R. M. Alvarez, $1; Margarita Ball, 25c. COLO.: F. Cruz, $1; J. P. Nieto, 50c. FLA.: Colecta por R. García, en el Taller "Andrés Díaz", $5. ILL.: F. Rendón, 30c. IDAHO: P. Vega, $1. N. MEX.: C. Ramírez, $2; T. Vigil, $1. NEBR.: J. Valdez, 40c. N. YORK: E. Delgado, $1. P. RICO: F. Aponte Ocasio, venta de Reg., $1.05. TEX.: P. Juárez, 50c; R. Jaramillo, por A. García, $3.70, y V. Hernández, $5; B. L. Galván, venta de Reg., $3.50; colecta por T. Sánchez, $1.50, colecta por B. Ramírez, el mismo, donativo y venta de Reg., $1.25, J. Aldana jr., 50c, J. L. García, 25c, y de varios compañeros, 75c; colecta por J. Ancira para gastos de la Huelga, el mismo, 50c, J. Valle, 25c, y J. Martinez, 25c; F. Palomárez, venta de Reg., $1.50; E. Alemán, $1; P. Olivárez, $1.50; A. Franco, 50c, y P. Franco, 50c; A. M. Martínez, 40c, y A. Ruiz, 25c; colecta por F. M. Treviño, el mismo. $1; J. Cervantes, $1, S. Ponce, $1; y P. Guitán, 50c; C. Márquez, $1; colecta por R. de León, el mismo, 50c, N. S. Torres, $1, R. B. Orzua, $1, y C. Mendoza, 50c; colecta por A. Luna, el mismo, 50c, F. Martínez, $1, María L. Quezada, 25c, M. Bernal, 25c, Refugio Quezada, 30c, y una compañera, 50c; colecta por F. M. Barrios: F. Vázquez, $1, y un anticristiano, 25c; E. H. Pardo, 50c; colecta por J. G. Guillermo: J. Felan, 75c, S. Felan, 75c, y R. Miranda, 30c; T. Velázquez, por C. Medellín, $2 colecta por D. Peña, el mismo, $5, D. Villanueva, $1, E. Garza, $5, G. Garza, $1, F. Villanueva, $1, Cecilia López, 50c, F. Garza, $1, L. Bonillas, 25c, Anastasia Vázquez, 25c, Adelaida Vázquez, 50c, Sahara Vázquez, 25c, F. Vázquez, 25c, Felícitas Vázquez, 25c, Herlinda Vázquez, 25c, G. Vázquez, 10c, M. Vázquez, 10c, J. Quijano, 50c, J. Aragón, $1, J. Vázquez, 5c, M. Escamilla, 5c, G. Garza, 25c, C. Reyes, 5c, V. Reyes, 5c, y sobrante, 30c; E. Ruiz, 50c; M. S. Hernández, $1.50; J. Guajardo, 50c. UTAH: H. Luévano, 39c. VT.: P. Esterán, 60c. WASH.: F. London, $1. Total:$112.63.

GASTOS.

DE OCT. 24 A NOV. 6 DE 1916

Composición del No. 247, $20; ampliación y corrección, $7; impresión, $11; redacción y administration, $16; papel para el No. 247, $13.50; acarreo, $3; tranvías, $1.20; porte del No. 247, $33.40; útiles de escritorio y gastos de correspondencia; $5.45; útiles de imprenta, $11.20; linotipo por listas, $2.65; subscripción al "Tribune" por Nov., 45c; gastos menores, $1.12. TOTAL, $119.87

RESUMEN.

Déficit del No. 247, $109.78		
Gastos de Oct. 24 a Nov. 6	$119.87	=$229.65
Entradas de Oct. 24 a Nov 6.		$112.63
Déficit para el No. 248.		$117.02

ENRIQUE FLORES MAGON.

PARA LA DEFENSA DE LOS COMPANEROS MAGON.

Suma anterior, $104.70. CAL.: J. Moreno, $1, y Manuela G. de Moreno, 50c; colecta por J. Roblos, el mismo, $1, M. Noriega, $1, y A. Sánchez, 50c; A. Ayala, 45c, y E. Aguirre, $1; A. Téllez, $1.50. TEX.: T. Velázquez, por el Comité Pro Hermanos Magón, $14.85. Total: $126.50.

Gastos del 10 de Oct. al 6 de Nov. $62.15

Existencia $64.35

PARA LA SALUD DE RICARDO.

CAL.: F. Ibarra, 50c. TEX.: A. Soto, 50c. Total: $1.

PARA LA SALUD DE ENRIQUE.

CAL.: F. Ibarra, 50c. TEX.: A. Soto, 50c. Total: $1.

PARA PRESOS DE TEXAS.

TEX.: E. Ruiz, 25c.

PARA LA REPRESENTACION DEL DRAMA:

CAL.: M. Olivárez, $1; R. M. Alvarez, $1; F. Rojas, 25c; P. Rodríguez, 50c; A. Aguirre, 25c. Total: $3.

Huelga de Protesta.

Todo proletario mexicano, hombre o mujer, es invitado a dejar por un dia el yugo en señal de protesta contra la injusticia de que estan siendo victimas Jesus M. Rangel y compañeros en las prisiones de Texas, y en general, contra los atentadas, abusos y humillaciones de que son objeto los proletarios mexicanos en los Estados Unidos.

Cuando una gran masa de trabajadores mexicanos hayan dado su palabra de honor de dejar el trabajo por un dia, se señalara la fecha en que el paro general debe tener lugar.

Mexicano: ¡haz sentir tu fuerza! Mexicano: ¡dignificate! Mexicano: demuestra que tienes vergüenza!

¿O es que ya olvidaste que Antonio Rodriguez fue quemado vivo? ¿No humean todavia los tizones de Rock Springs? ¿No hay lugares en que se impide que los niños mexicanos se codeen en las escuelas publicas con los niños blancos? ¿No estan repletas las carceles y las penitenciarias de mexicanos inocentes? ¿No estamos sujetos los individuos de raza mexicana a toda clase de humillaciones? ¿No nos arde la cara? ¿No tenemos vergüenza?

Mexicano: si no eres capaz de demostrar tu descontento dejando el trabajo por un dia, es que estas satisfecho con tu condicion de bestia de carga, y tus verdugos haran bien en escupirte al rostro y en continuar considerandote como individuo perteneciente a una raza inferior.

Demuestra que tambien el mexicano tiene vergüenza y que todas las razas humanas son iguales y deben ser igualmente respetadas.

Mexicano: la oportunidad que se te presenta esta vez para dignificarte, es magnifica. ¡Aprovechala! ¡A parar la produccion por un dia y la burguesia caera humillada a nuestras plantas; Rangel y compañeros saldran en libertad, y los que hoy nos tiranizan y nos explotan nos veran con mas respeto al sentir nuestra fuerza y al presentir que si hoy nos limitamos a protestar, mañana podremos hacernos justicia con nuestras propias manos si se nos continua negando esa justicia!

Que se constituyan por todas partes Comites Pro-Huelga de Protesta, y a trabajar con actividad y entusiasmo.

Rangel y compañeros estan presos y condenados a 99 años de prision unos, a sufrir largas condenas otros. por haber luchado a favor de la clase trabajadora. Es, por lo tanto, la burguesia, la que los tiene presos. ¡A rescatar a nuestros hermanos de clase! ¡Que por un dia quede sin brazos la Seccion de Ferrocarril; que por un dia no baje el mexicano a la mina; que el campo parezca muerto por un dia por la ausencia del mexicano; que la fundicion deje de funcionar por la falta del necesario trabajo del mexicano; que se suspenda toda actividad por un dia en todos los lugares donde trabajan mexicanos!

Comunicad la idea a los trabajadores de otras razas, que en muchos casos secundaran y apoyaran la actitud del mexicano.

Todos los que esten de acuerdo con el proyecto del paro de un dia, que asi lo hagan constar, y a trabajar todos por la huelga.

Toda correspondencia relativa a la huelga, debe ser dirigida a Ricardo Flores Magon, P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal.

CUPON.

Me comprometo a dejar el trabajo por un dia en señal de protesta contra la injusticia de que estan siendo victimas Jesus M. Rangel y compañeros en las prisiones de Texas, y en general, contra los atentados y abusos de que son objeto los proletarios mexicanos en los Estados Unidos.

Firma.....

Nombre completo.....

Ocupacion.....

Direccion.....